



Gwasanaeth Democraidd / Democratic Service
Swyddfa'r Cyngor
CAERNARFON
Gwynedd
LL55 1SH

Cyfarfod / Meeting

PWYLLGOR YMGYNGHOROL HARBWR ABERMAW
BARMOUTH HARBOUR CONSULTATIVE COMMITTEE

Dyddiad ac Amser / Date and Time

10.30 a.m. DYDD MAWRTH, 19 MAWRTH 2013

10.30 a.m. TUESDAY, 19 MARCH 2013

Lleoliad / Location

Theatr y Ddraig / Dragon Theatre

ABERMAW / BARMOUTH

Pwynt Cyswllt / Contact Point

GLYNDA O'BRIEN

✉: GlyndaOBrien@gwynedd.gov.uk

01341 424 301

Dosbarthwyd: 11.03.13

AELODAETH / MEMBERSHIP

Y Cyng. Gethin Glyn Williams	Aelod Tref Abermaw Member from Barmouth Town Council
Y Cyng. Louise Hughes	Aelod o Llangelynnin Member from Llangelynnin
Y Cyng. Eryl Jones-Williams	Aelod o Ddyffryn Ardudwy Member from Dyffryn Ardudwy
Y Cyng. R. A. Williams) Y Cyng. Lark Davies)	Aelodau o Gyngor Tref Abermaw Members of Barmouth Town Council
Y Cyng. Eric John Wilding	Aelod o Gyngor Cymuned Arthog Member of Arthog Community Council
Mr John Johnson	Aelod o Gymdeithas Pysgodfeydd Môr Abermaw a Bae Ceredigion Member of Barmouth and Cardigan Bay Sea Fisheries Association
Mr Llew Griffin	Aelod o Glwb Hwyllo Meirionnydd Member of Merioneth Yacht Club
Mr David Bailey	Aelod o Cymdeithas y Bad Achub Member of the Royal National Lifeboat Institution
Ms Wendy Ponsford	Aelod o Gymdeithas Defnyddwyr Harbwr a Moryd Abermaw Member of Barmouth Harbour & Estuary Users Association
Sylwedyddion / Observers:	
Y Cyng. / Cllr. R. J. Wright	Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr Pwllheli / Pwllheli Harbour Consultative Committee
Dr J Jones Morris	Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr Porthmadog / Porthmadog Consultative Harbour Committee
Cyng. /Cllr David Richardson	Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr Aberdyfi / Aberdyfi Consultative Harbour Committee

R H A G L E N

1. **Ymddiheuriadau**

2. **Datgan Cysylltiad Personol**

3. **Cofnodion**

I dderbyn a nodi cofnodion y cyfarfod o'r Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr Abermaw gynhaliwyd ar y 16 Hydref 2012.

(Atodiad 1 - Papur Gwyn)

4. **Adroddiad y Swyddog Morwrol**

I dderbyn ac ystyried adroddiad y Swyddog Morwrol, Mr Barry Davies.

(Atodiad 2 - Papur Gwyrdd)

5. **Materion i'w hystyried ar gais aelodau o'r Pwyllgor Ymgynghorol**

(i) I dderbyn adroddiadau llafar gan y swyddogion priodol ar y materion canlynol:

- (a) Lithrfa newydd
- (b) Rheolaeth ac arwyddion o amgylch y Pontwn. Rhestr Gwaith Cynnal a Chadw
- (c) Meinciau Picnic ac ardal lwytho
- (d) Cloeon
- (e) Adeilad y Dora a Siediau Aberamffra
- (f) Gwaith ar y bont
- (g) Angorfeydd
- (h) Gwirfoddolwyr
- (i) Symud Tywod
- (j) Cynllun Datblygu'r Harbwr
- (k) Materion Iechyd a Diogelwch
- (l) Adroddiad cynnydd ar y cyfarfod a gynhaliwyd rhwng yr Aelod Lleol, yr Aelod Cabinet a'r swyddogion
- (m) Consesiynau
- (n) Adroddiad ar y Cynllun Rheolaeth Cyrchfan
- (o) Y Faner Las
- (p) Y Fferi

(ii) I dderbyn adroddiad gan Mr John Smith, Aelod o'r Grwp Datblygu, ar ddatblygiadau'r Harbwr.

6. **Dyddiad Cyfarfod Nesaf**

I nodi y cynhelir cyfarfod nesaf y Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr Abermaw ar ddydd Mawrth, 21 Hydref 2013.

**Cofnodion cyfarfod Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr Abermaw
gynhaliwyd ar 16 Hydref 2012 ym Mharlwr Bach, Theatr y Ddraig, Abermaw**

YN BRESENNOL

Y Cyngorwyr Eryl Jones-Williams, Louise Hughes (Cyngor Gwynedd), Cyng. Lark Davies, R. A. Williams, (Cyngor Tref Abermaw), Cyng. Eric Wilding (Cyngor Cymuned Arthog), Mrs. Wendy Ponsford (Cymdeithas Defnyddwyr Harbwr a Moryd Abermaw), Mr Denis Howell (Clwb Hwyllo Meirionnydd), Mr John Johnson (Cymdeithas Pysgodfeydd Môr Abermaw a Bae Ceredigion).

Swyddogion

Mr Barry Davies	-	Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig
Mr Ken Fitzpatrick	-	Swyddog Morwrol Harbyrau
Glyn Jones	-	Harbwr Feistr
Mrs Glynda O'Brien	-	Swyddog Cefnogi Aelodau a Chraffu

Ymddiheuriadau: Y Cyngorydd Gethin Williams (Cyngor Gwynedd) a Huw Davies (Prif Beiriannydd).

1. ETHOL CADEIRYDD

Yn ei absenoldeb, cynigwyd ac eiliwyd i enwebu'r Cyngorydd Gethin Williams fel Cadeirydd y Pwyllgor Ymgynghorol hwn am y flwyddyn 2012-13.

Oherwydd nad oedd y Cyngorydd Gethin Williams yn bresennol, cynigwyd ac eiliwyd i ethol y Cyngorydd Eryl Jones-Williams i'r Gadair am y cyfarfod hwn yn unig.

Penderfynwyd: (a) Ethol y Cyngorydd Gethin Williams yn Gadeirydd y Pwyllgor Ymgynghorol hwn am y flwyddyn 2012-13.

(b) Ethol y Cyngorydd Eryl Jones-Williams yn Gadeirydd i'r cyfarfod hwn yn unig.

2. ETHOL IS-GADEIRYDD

Penderfynwyd: Ethol y Cyngorydd Eric Wilding yn Is-gadeirydd y Pwyllgor Ymgynghorol hwn am y flwyddyn 2012-13.

3. TEYRNGED

Cymerodd y Cadeirydd, y Cyngorydd Eryl Jones-Williams, y cyfle i dalu teyrnged i gyn Cadeirydd y Pwyllgor Ymgynghorol hwn, sef y cyn Cyngorydd Trevor Roberts am ei wasanaeth a'i ymroddiad i'r swydd am flynyddoedd lawer. Gofynnwyd i'r Swyddog Cefnogi Aelodau anfon gair ato i gyfleu diolchiadau'r Pwyllgor Ymgynghorol a'r Gwasanaeth Morwrol iddo am ei waith clodwiw a'i gefnogaeth barod i weithgareddau'r Harbwr yn Abermaw tra'n gwasanaethu fel Cadeirydd y Pwyllgor a dymuno'n dda iddo i'r dyfodol.

Penderfynwyd: Gofyn i'r Swyddog Cefnogi Aelodau mewn ymgynghoriad â'r Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig anfon gair i'r cyn Cyngorydd Trevor Roberts fel amlinellir uchod.

4. DATGAN CYSYLLTIAD PERSONOL

Ni dderbyniwyd datgan o fuddiant personol gan unrhyw aelod oedd yn bresennol.

5. COFNODION

Cyflwynwyd: Cofnodion cyfarfod Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr Abermaw gynhaliwyd ar 27 Mawrth 2012 yn ddarostyngedig i'r cywiriad isod:

Eitem 3 (iii) (d) – Tudalen 4

Newid y gair “reviewed” i “renewed” yn y cyfieithiad Saesneg fel bod y frawddeg yn darllen ...”that she trusted that this would not be renewed in light of her concern that more boats would be lost from Barmouth”.

Penderfynwyd: Derbyn a chymeradwyo'r cofnodion fel rhai cywir.

5. ADRODDIAD Y SWYDDOG MORWROL

Cyn cyflwyno ei adroddiad, ymddiheurodd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig am ffurf yr adroddiad gan egluro mai diffyg capasiti a phwysau gwaith yn y gwasanaeth oedd yn gyfrifol am hyn. Pwysleisiodd mai prif amcan y Pwyllgor Ymgynghorol hwn ydoedd ymgynghori ynglŷn â'r gweithrediadau sydd i ddigwydd yn yr Harbwr i'r dyfodol. Dylid ymdrin ag unrhyw broblemau dydd i ddydd drwy gysylltu â'r swyddogion perthnasol ar y cyfle cyntaf.

Cyflwynwyd: Adroddiad y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig, Mr Barry Davies ar weithgareddau harbwr Abermaw gyda chyfeiriad penodol at y canlynol:-

(i) **Mordwyo ac Angorfeydd**

(a) Cyfeiriodd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig at Gôd Diogelwch Harbyrau a gyhoeddwyd yn 2003 a fyddai'n cael ei adolygu yn y dyfodol agos gyda chopi drafft diwygiedig yn cael ei gyflwyno i'r Pwyllgor Ymgynghorol hwn ym mis Mawrth 2013. Byddir yn edrych ar yr elfennau hynny yn ymwneud â'r harbyrau ac y byddai'r Côd yn cael ei archwilio gan berson annibynnol. Rhaid adnabod Daliwr Dyletswydd ac yn deillio o'r drefn llywodraethu newydd y Cyngor, mae'n debygol y bydd y cyfrifoldeb hwn yn disgyn i'r Cabinet. Nodwyd bod Swyddog Iechyd a Diogelwch y Gwasanaeth yn archwilio'r Harbyrau i gwblhau asesiadau gan adrodd yn ôl i'r Gwasanaeth Morwrol ar yr hyn sydd ei weithredu arnynt. Fe fyddir yn cynnal asesiad yn Abermaw yn fuan.

(b) Gofynnwyd a fyddai modd i'r holl Aelodau dderbyn y Côt o leiaf mis ymlaen llaw cyn cyfarfod nesaf y Pwyllgor Ymgynghorol ym mis Mawrth fel bo modd iddynt fedru nodi unrhyw bryderon sydd ganddynt.

(c) Mewn ymateb i ymholiad gan Aelod, nododd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig nad oedd y Côt ar safle We'r Cyngor ac yn anffodus, er i'r Gwasanaeth ofyn ers rhai blynnyddoedd bellach am ran neilltuol ar gyfer deunyddiau morwrol megis canllawiau, ffurflenni cofrestru, ffioedd, rheoliadau a.y.b.

(ch) Yn sgil yr uchod, awgrymodd Aelod i'r Pwyllgor Ymgynghorol hwn gefnogi cais y Gwasanaeth Morwrol am adnoddau / cymorth i'w galluogi i roddi deunyddiau ar y We mewn man neilltuol.

(d) Nodwyd bod y cymhorthion mordwyo wedi aros ar eu safle ac ni dderbyniwyd sylwadau negyddol gan Dŷ'r Drindod yn dilyn eu harchwiliad blynyddol. Bu'n rhaid gwario £2,700 allan o'r gyllideb Harbwr i osod Bwi'r Clwyd ac fe nodwyd gan y defnyddwyr a oedd yn bresennol ei fod yn gweithio'n llwyddiannus. Parheir i golli bwiau parth traethau pan ddônt i'r lan, oddeutu 33 ar hyd yr arfordir ym Meirionnydd, ac o ganlyniad roedd y Gwasanaeth yn gorfod ysgwyddo'r gost. Penderfynwyd treialu heb y cymhorthion hyn yn ardal Fairbourne a thraeth Abermaw oherwydd gan amlaf ar lanw uchel roedd y bwiau mor bell o'r lan ac felly yn cael ychydig o effaith ac o werth i forwyr. Golygai'r parthau, o dan yr Is-ddeddfau na chaniateir morio mwy na 6 milltir yr awr o fewn yr ardal waharddedig.

(dd) Mewn ymateb i'r uchod, nododd Aelod ei bryder o'u tynnu oherwydd ansicrwydd o'r llinell derfyn a'r posibilrwydd i gychod ddod ar draws ymdrochwyr. Ni ellir adrodd ynglŷn â'r effaith a gafwyd drwy dynnu'r bwiau parth traethau oherwydd flwyddyn ddiwethaf ni chafwyd lawer o ddyddiau braf lle gwelwyd nifer o ymwelwyr ar y traeth ac felly nid oedd hyn yn ddangosydd teg o'r sefyllfa. Ychwanegodd Aelod bod y bwiau hyn yn ei wneud yn haws i reoli.

(e) Nododd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig y byddir yn monitro'r sefyllfa yn y flwyddyn nesaf ond pwysleisiodd nad oedd y Gwasanaeth yn hyrwyddo'r môr ar gyfer nofio o ystyried yr holl sydd yn boddi.

(f) Profwyd anawsterau gyda'r contractwr angorfeydd oherwydd, yn dilyn archwiliad, nad oedd ei gwch a cherbydau yn cydymffurfio gyda chanllawiau priodol y Gweithgor Iechyd a Diogelwch a Gwylwyr y Glannau. Fodd bynnag, yn dilyn adroddiadau / archwiliadau pellach, hyderir y byddir yn derbyn cadarnhad a thystysgrifau perthnasol yn yr wythnos nesaf bod y cwch yn addas ar gyfer y pwrpas.

(ff) Rhaid sicrhau dros y misoedd nesaf bod yr holl angorfeydd yn safonol. Drwy drafodaeth gyda'r Aelod Lleol, penderfynwyd sefydlu 5 angorfa bwrpasol newydd yn yr Harbwr a phe bai unrhyw unigolyn angen angorfa ychwanegol byddai'n rhaid iddynt drafod yn uniongyrchol gyda'r contractwr angorfeydd gyda chyfrifoldeb gan yr Harbwr Feistr i gyfarwyddo'r lleoliad. Hyderir i'r dyfodol sef o 2013 ymlaen y bydd gwell trefniadau mewn lle cyn belled a bo cynnal a chadw'r angorfeydd yn y cwestiwn. Rhaid derbyn tystysgrif briodol ar gyfer pob un angorfa unai gan y contractwr neu berchennog yr angorfa.

Penderfynwyd: (a) Gofyn i'r Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig anfon y Cod Diogelwch Harbwr i'r Aelodau o leiaf mis ymlaen llaw cyn cyfarfod nesaf y Pwyllgor Ymgynghorol hwn ym mis Mawrth fel bo modd iddynt gyflwyno unrhyw sylwadau.

(b) Cyfleu i'r Aelod Cabinet gefnogaeth y Pwyllgor Ymgynghorol i'r Gwasanaeth Morwrol dderbyn adnoddau / cymorth i sefydlu rhan ar y Wefan i fedru gosod gwybodaeth / deunyddiau'r Gwasanaeth.

(c) Bod Aelodau Lleol yn cadw golwg ac yn cysylltu â'r Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig pe cyfyd unrhyw broblem o ganlyniad i beidio gosod y bwiau traeth.

(ii) Trwyddedau Perchnogion a Cychwyr

(a) Ni phrofwyd problemau gyda gweithredwyr yr ysgraff eleni fel y profwyd yn y gorffennol. Atgoffwyd yr Aelodau o'r angen i gydymffurfio â thelerau trwyddedau perchnogion a cychwyr. Treuliwyd oriau lawer gan staff y Gwasanaeth Morwrol i gasglu tystiolaeth i ddatrys y cyhuddiadau gan weithredwyr y ddwy ysgraff yn erbyn y naill a'r llall o beidio cydymffurfio hefo gofynion y drwydded. Ymgwymerwyd ag archwiliadau cudd ond ni welwyd unrhyw gwch yn

gweithredu mewn modd a fyddai'n peri pryder ac 'roedd staff y Gwasanaeth Morwrol yn ffyddiog eu bod yn gweithredu'n ddiogel. Nodwyd bod diogelwch teithwyr o'r pwysigrwydd pennaf a dylai pob Capten fod yn sicr fod cyflwr y tywydd ar y pryd yn ffafriol i'r daith sydd i'w chymryd. Pwysleisiwyd mai cyfrifoldeb Capten y cwch a fu wedi ei drwyddedu ydoedd hyn ac ni fedrai'r Uned Forwrol fod ar gael pedair awr ar hugain fel gwasanaeth i gymryd penderfyniad ynglŷn â diffiniad o "dywydd ffafriol".

Nodwyd yn deillio o ddigwyddiad a fu yn ystod yr haf eleni yn ymwneud ag un o weithredwyr yr ysgraff bod dyfarniad achos Llys i'w gadarnhau maes o law ac y byddir yn gweithredu ar unrhyw ddyfarniad wedi hynny.

(b) Nododd Aelod ei bod yn biti bod achosion o'r fath yn digwydd ac yn creu llawer iawn o waith diangen i staff yr Uned Forwrol.

Penderfynwyd: Derbyn a nodi'r uchod.

(iii) Ystadegau Morwrol

Cyfeiriwyd at yr atodiadau oedd ynghlwm i'r rhaglen yn nodi cymariaethau o gychod, ystadegau angorfeydd a chychod pŵer a chychod hwyllo. Gwelwyd gostyngiad yn y nifer o gychod yn Harbwr Abermaw i 91 eleni. Rhaid pwysu a mesur effaith hyn a'i fod yn adlewyrchiad o sefyllfa'r economi ehangach sydd yn y diwydiant morwrol ar hyn o bryd. Ni welir cynlluniau i ddatblygu Marinas fel oedd rhyw 3 / 4 blynedd yn ôl ac roedd costau uchel tanwydd, yswiriant, a thywydd anffafriol gydol yr haf yn cyfrannu at effaith y farchnad.

Penderfynwyd: Derbyn a nodi'r uchod.

(iv) Cyllidebau Harbyrau

Cyflwynwyd i'r Aelodau yn ystod y cyfarfod

(a) gyllidebau terfynol Harbwr Abermaw hyd ddiwedd y flwyddyn 2011/12 gan eu tywys drwy'r wahanol benawdau. Gwelwyd cyfanswm gostau staffio o £46,680 gyda thanwariant o £-9,203.41 a hynny oherwydd cyflogir un swydd am hanner y tymor yn hytrach na dwy. O safbwynt rheoli'r Harbwr o ddydd i ddydd gwelir £10,000 o gyllideb gyda £21,000 wedi ei wario hyd yma a gorwariant o £11,557. Cyfeiriwyd at y targedau incwm a oedd yn dangos gorwariant o oddeutu £17,000 flwyddyn ddiwethaf ac y byddai'n rhaid darganfod yr arian hwn o fewn meysydd eraill o fewn y Gwasanaeth Morwrol.

(b) gyllidebau cyfredol hyd ddiwedd Medi 2012 gan dynnu sylw at darged o £46,723 gyda thanwariant o £1,619.39 a hynny oherwydd cyflogwyd 1½ swydd yn hytrach na 2 swydd barhaol. Gwelwyd o'r ffigyrau gerbron bod oddeutu £9,000 wedi ei wario o'r gyllideb o £10,000 gyda £1,185.72 ar ôl i'w wario rhwng Medi 2012 a diwedd Mawrth 2013. Allan o'r gyllideb byddai'n rhaid talu am ysgolion newydd yn y swm o £4,800; pwmp newydd i'r disel coch ar gost o £4,500. Ar sail ffigyrau diwedd Medi felly gwelir diffyg yn y targed incwm o oddeutu £10,000. Cyfeiriwyd at y targed incwm o £48,360 a hyd at ddiwedd Medi casglwyd £33,481.52 gyda £14,878.48 yn fyr o'r targed incwm.

(c) gyllidebau yn dangos targedau incwm Harbwr Aberdyfi o ran cymhariaeth.

(c) Mewn ymateb i ymholiad gan Aelod, cadarnhaodd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig y byddir yn argraffu'r Tablau Llanw eto eleni ym mis Tachwedd ond byddir yn lleihau'r niferoedd oherwydd cost yr hawl i'w cyhoeddi gan Proudman a'u hargraffu gan yr Uned Argraffu.

(ch) Nododd y Cadeirydd bod y Cyngor wedi gwneud elw o oddeutu £150,000 drwy werthu asedau yn Abermaw a thrueni nad oedd cyfran o'r elw hwn yn cael ei fuddsoddi yn ôl i Abermaw.

Penderfynwyd: Derbyn a nodi'r uchod.

(v) Digwyddiadau

(a) Fe fyddir yn cynnal cyfarfod yn gynnar yn 2013 gyda threfnwyr Ras y Tri Chopa i sicrhau bod trefniadau mewn lle ar gyfer y gystadleuaeth ar 15 Mehefin 2013.

(b) Hyderir y bydd Penwythnos Regata Ceufadau yn cael ei gynnal yn 2013 ac y bydd yn achlysur parhaol i Abermaw.

(c) Nodwyd bod y Cyngor yn ymgynghori ar hyn o bryd i'r posibilrwydd o gael Gorchymyn Cŵn i Wynedd gyfan. Cynigir addasiad i'r Gorchymyn i gynnwys un ardal waharddedig i gwn ar draeth Abermaw. Roedd hyn yn bwysig o safbwynt gwobr y Faner Las er mwyn rheoli baw cwn ac fe roddai'r Gorchymyn fwy o bwerau pan ddaw i rym ar 1 Ebrill i swyddogion fedru rhoi dirwy i berchnogion cwn sydd yn mynd ar rannau gwaharddedig o'r traeth.

(ch) Cyflwynir canlyniadau dŵr ymdrochi traeth Abermaw i'r Pwyllgor Ymgynghorol yn ei gyfarfod ym mis Mawrth. Nodwyd nad oedd dim i bryderu ar hyn o bryd ond fe nodwyd y byddai'r safonau yn llawer mwy caeth a rhagwelir llawer llai o wobrau Baneri Glas yng Ngwynedd a Chymru i'r dyfodol.

(ch) Nododd Aelod ei fod yn embaras i Fairbourne eleni oherwydd diffyg y Faner Las a'r polyn i'w chwifio.

(d) Mewn ymateb i'r uchod, nododd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig y byddai gwobr Baner Werdd yn fwy addas i ardal wledig fel Fairbourne. Sicrhawyd y byddai'r polyn baner yn cael ei osod yn ôl ar gyfer tymor nesaf ond nodwyd bod anawsterau gyda thraethau gwledig megis Fairbourne i fedru gosod caban pwrpasol a chyflogi goruchwyliwr traeth am 6 diwrnod o'r wythnos. Roedd ceisiadau gwobrau traeth yn costio £600 yr un i'r Gwasanaeth Harbwr, a hynny heb gyllideb wedi ei neilltuo ar ei gyfer. Bwriedir ysgrifennu at y Cynghorau Tref / Cymuned i wneud cais iddynt ystyried ysgwyddo'r gost hon. Ychwanegwyd bod y Gwasanaeth Morwrol wedi buddsoddi £40,000 er datblygu llwybr yn Fairbourne yn ddiweddar.

(dd) Cynhelir y Motorcross ddiwedd mis Hydref yn Abermaw a hyderir y bydd y trefnwyr yn cydymffurfio gyda gofynion parthed peiriannau trwm ar y traeth fel na fyddir yn malurio'r twyni tywod wrth ymyl y morglawdd.

Penderfynwyd: Derbyn a nodi'r uchod.

(vi) Goddefiadau a Gwelliannau

Adroddodd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig:

(a) nad oedd yn ymwybodol os ydoedd Cysgodfa'r Promenâd yn cael ei ddymchwel oherwydd bod ei berchnogaeth wedi ei drosglwyddo i wasanaeth arall o fewn y Cyngor.

(b) Ni ellir i'r dyfodol ysgwyddo'r gost o glirio'r Storfa Forwrol a thafodwyd yn ddiweddar gyda'r Aelod lleol y posibilrwydd o ddarparu cynllun gwell ar gyfer ei reoli.

- (c) Bod y Gwasanaeth Morwrol wedi buddsoddi £4,700 er gwella ysgolion yn ddiweddar ac fe ystyrir ymhellach cais i roi ffenders ar y tu allan. Y broblem ydoedd cychod yn eu difrodi.
- (d) Nad oedd cytundeb ffurfiol ynglyn â pherchnogaeth ac yswirio'r Pontŵn. Nodwyd bod y Gwasanaeth Morwrol wedi cydweithio gyda'r Clwb Hwyllo i sicrhau cyllideb i'w brynu ac roedd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig o'r farn bod y Pontŵn yn mherchnogaeth y Clwb Hwyllo. Nodwyd ymhellach bod yr Harbwr Feistr yn gyfrifol am reolaeth y Pontŵn ac yn gyfrifol am gasglu ffioedd. Hyderir y byddir yn trafod y mater ymhellach dros fisoedd y gaeaf. Mewn ymateb, nododd cynrychiolydd o'r Clwb Hwyllo nad oedd y Clwb yn berchen y pontŵn ond yn hytrach yn gyfrifol am hwyluso'r cais ariannol ar ran y gymuned. Byddai'n rhaid hefyd trafod ac ymdrin â gosod arwyddion dwyieithog wrth ymyl y pontŵn.
- (e) Bod gwell rheolaeth o Ardal Harbwr Aberamffra.
- (f) Hyderir na fyddir yn profi anawsterau fel yn y gorffennol gyda chonsesiynau'r traeth a'r promenâd. Derbyniwyd cais am gonsesiwn llogi cadeiriau glan y môr yn ychwanegol.

Penderfynwyd: Derbyn a nodi'r uchod.

(vii) Diogelwch Offer Morol

Adroddodd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig bod yr Heddlu yn awyddus i gylchredeg y ffurflen Cofrestru Gwarchod Morol (a oedd ynghlwm i'r Rhaglen) yn sgil lladrad o dri pheiriant yn Aberdyfi yn ddiweddar. Fe fyddai'r ffurflen yn cael ei hanfon i bob perchennog cwch fel bo'r Heddlu yn gallu monitro perchnogaeth i'r dyfodol.

Penderfynwyd: Derbyn a nodi'r uchod.

(viii) Staff Harbwr

Penodwyd unigolyn brwdfrydig iawn yn Gymhorthydd Harbwr o 1af Ebrill hyd at 30 Medi 2012 a hyderir y gellir ail-benodi eto flwyddyn nesaf. O safbwynt staffio yn ystod y gaeaf, bydd gofyn i Harbwr Feistr Aberdyfi gynorthwyo yn Abermaw ac yn yr un modd bydd disgwyl i Harbwr Feistr Abermaw gynorthwyo yn Aberdyfi.

Fe fyddir yn cylchredeg y rhaglen waith cynnal a chadw yn y pythefnos nesaf i'r holl aelodau.

Penderfynwyd: Derbyn a nodi'r uchod gan sicrhau bod y rhaglen waith yn cael ei chylchredeg i Aelodau'r Pwyllgor Ymgynghorol ar ffurf E-bost maes o law.

6. MATERION A GYFLWYNWYD GAN AELODAU'R PWYLLGOR YMGYNGHOROL

(a) Statws Harbwr Gweithio

Sicrhodd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig nad oedd unrhyw newid i statws Harbwr Abermaw a'i fod yn gweithredu yn unol â chanllawiau'r ddeddf.

Penderfynwyd: Derbyn a nodi'r uchod.

- (b) **Rheolaeth ac arwyddion o amgylch y Pontŵn. Angen cynigion ysgrifenedig i reoli'r ardal a rhai iechyd a diogelwch / asesiad risg.**

Adroddodd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig ni fyddai'r pontŵn yn cael ei gynnwys yn y Côt Diogelwch Harbwr ac mai asesiad risg syml a gyflawnir gan yr Uned Forwrol. Roedd y pontŵn wedi cael ei adeiladu i safon ddisgwyliedig ac oherwydd nad oedd y pontŵn ym mherchnogaeth y Gwasanaeth Morwrol ni fyddai'r Gwasanaeth yn gyfrifol am gwblhau asesiad risg.

Mynegodd Aelod ei phryder bod unigolion yn pysgota crancod oddi ar y pontŵn ac y dylid trafod y mater ymhellach ynglyn â chael arwyddion pwrpasol yno i'w gwahardd rhag gwneud hyn er mwyn cadw rheolaeth pan fu cychod yn dod i mewn ac allan.

Mewn ymateb i ymholiad gan Aelod ynglyn â thynnu bysedd y pontŵn, cadarnhaodd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig y byddir yn trafod hyn hefo'r rhai a gyflwynwyd y cais.

Penderfynwyd: Derbyn a nodi'r uchod ac addawodd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig y bydd arwyddion yn cael eu gosod yn yr wythnosau nesaf.

(c) Cychod craidd caled / mynediad i lwytho a dadlwytho

Nododd Aelod ei bod yn anodd i gychod lwytho a dadlwytho o'r Harbwr tra'n derbyn bod y pontŵn wedi ei wneud yn anoddach.

Mewn ymateb, tra'n cytuno â'r sylw nododd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig ei bod yn anodd cadw rheolaeth oherwydd bod llawer o fynd a dod yn yr ardal yma o gefn y toiledau. Os neilltuir y rhan yma o'r Harbwr ar gyfer llwytho a dadlwytho byddai'n rhaid sicrhau ffens diogelwch o amgylch oddi amgylch unrhyw gerbyd sydd yn dadlwytho yn yr ardal yma fel nad oes unrhyw risg i'r cyhoedd. Addawodd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig y byddai'n trafod y mater ymhellach gyda'i gyd-swyddogion ond roedd yn ffafrio'r ardal gaeafu cychod fel ardal i lwytho a dadlwytho. Roedd Ardal Aberamffra hefyd yn ardal wych i lwytho a dadlwytho.

Penderfynwyd: Gofyn i'r Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig drafod y mater uchod ymhellach gyda'r swyddogion perthnasol.

(ch) Rheoli Gwastraff

Nodwyd nad oedd yr ardal i waredu gwastraff olew yn safle hygrych ac yn enwedig ar fin nos a phenwythnosau.

Mewn ymateb, cadarnhaodd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig y byddir yn trafod y mater ymhellach gyda'r swyddogion a phwysleisiwyd pwysigrwydd bod yn rhaid cael darpariaeth mewn lle i fedru gwaredu deunyddiau megis batris asid, ffilteri, gwastraff cyffredin a gwastraff olew. Efallai mai'r ffordd ymlaen fyddai i forwyr adael caniau olew allan gyda'r Harbwr Feistr yn eu casglu i'w waredu i'r tanc.

Penderfynwyd: Derbyn a nodi'r uchod.

(d) Trwyn Fairbourne

Adroddwyd gan aelodau bod nifer o faniau gwersylla yn parcio dros nos ym Mhwynt Fairbourne ac yn cymryd drosodd yr ardal lle caniateir lansio cychod. Dros Ŵyl y banc roedd oddeutu 13 o faniau yno ac oddeutu 18 o gychod ac yn lansio yn rhad ac am ddim. Yn ogystal, nid oes cyfleusterau toiledau iddynt ac yn aml maent yn gadael ysbwriel ar eu hôl.

Mewn ymateb, eglurodd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig nad oedd gan y Gwasanaeth reolaeth dros barcio yn y fan hyn ac nad oedd y broblem hon yn unigryw i Fairbourne gan ei fod yn digwydd mewn rhannau eraill o'r arfordir. Tra'n derbyn bod y tir wrth ochr y môr yn gyfrifoldeb y Gwasanaeth Morwrol, ni ellir cyfarwyddo swyddogion i oruchwyllo'r ardal hon gan nad oedd ganddynt bwerau i wneud hynny.

Awgrymodd y Cadeirydd i'r Aelod Lleol godi'r mater gyda'r Cyngor Cymuned a gwahodd swyddog o Adran Briffyrdd y Cyngor i'r cyfarfod a'r Heddlu i drafod y ffordd orau ymlaen.

Penderfynwyd: Derbyn a nodi'r uchod.

(dd) Cynllun clir i ymdrin â thywod

Adroddodd y Swyddog Morwrol a Pharciau Gwledig bod trafodaethau cychwynnol wedi digwydd ynglyn â'r uchod a bod yr Uwch Reolwr Gwastraff a Chomisiynu yn trafod y mater gyda'r Aelod Lleol.

Penderfynwyd: Derbyn a nodi'r uchod.

(e) Iechyd a Diogelwch – cefnogaeth i ail-agor llithrfa'r morglawdd i gael gwell mynediad i'r dŵr

(i) Nodwyd bod yr Aelod Lleol yn awyddus i agor mynediad newydd i ardal y baddon. I wneud hyn byddai'n angenrheidiol tynnu oddeutu 6 - 10 medr o'r wal er mwyn agor bwlch. Bwriedir trafod hyn ymhellach gyda'r Uned Briffyrdd ac fe nodwyd ymhellach yr angen am drafodaeth yn y Cyngor Tref hefyd. Pwysleisiwyd yr angen i gael sicrwydd am ddiogelwch y cyhoedd pe byddir yn gwneud hyn.

(ii) Adroddodd cynrychiolydd defnyddwyr yr Harbwr ei bod yn deall nad oedd y Contractwr yn hapus â'r uchod ond roedd y defnyddwyr yn awyddus i ganfod ffynonellau arian ar gyfer cynllun i agor llithrfa gyferbyn â'r Clwb Hwyllo. Ychwanegwyd bod angen trafodaethau pellach gyda'r contractwr a'r partiion perthnasol.

Penderfynwyd: Derbyn a nodi'r uchod.

(f) Cyllidebau / targedau incwm

Adroddwyd bod yr Aelod Lleol yn awyddus i drafod gyda swyddogion a'r Aelodau Cabinet perthnasol cyllidebau a chydweithio cydrhwng adrannau a syniadau ynglyn a chodi incwm yr Harbwr.

Penderfynwyd: Cyfleu cefnogaeth y Pwyllgor Ymgynghorol hwn i awgrym yr Aelod Lleol.

7. ETHOL SYLWEDYDDION

Penderfynwyd: Ethol y Cynghorydd Gethin Williams i wasanaethu fel sylwedydd ar y canlynol:

- (a) Pwyllgor Ymgynghorol Aberdyfi**
- (b) Pwyllgor Ymgynghorol Porthmadog**
- (c) Pwyllgor Ymgynghorol Pwllheli**

8. **DYDDIAD Y CYFARFOD NESAF**

Adroddwyd: Cynhelir cyfarfod nesaf y Pwyllgor Ymgynghorol hwn ar ddydd Mawrth, 19 Mawrth 2013.

Penderfynwyd **Derbyn a nodi'r uchod**

CADEIRYDD

***Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr
Abermaw
Harbour Consultative Committee***

19 Mawrth / March 2013

Uned Morwrol a Pharciau Gwledig – Crynodeb o'r eitemau i'w trafod.

Maritime and Country Parks Unit – Summary of items for discussion.

***1. Mordwyo ac Angorfeydd
Navigation and Moorings***

- Cod Diogelwch Harbyrau / Port Marine Safety Code
- Cymhorthion Mordwyo / Aids to Navigation
- Bwiau Parth Traethau / Beach Zone Markers
- Cynnal Angorfeydd / Mooring Maintenance
- Costau Cynnal a Chadw / Cost of Maintenance
- Archwiliadau Tŷ'r Drindod / Trinity House Inspections

***2. Trwyddedau Perchenogion a Cychwyr
Proprietor's and Boatman's Licenses***

- Telerau'r Trwyddedau / Terms of License
- Sylwadau Ysgraff 2012 / Ferry Observations 2012
- Trefniadau Trwyddedu 2013 / 2013 License Arrangements
- Archwiliadau Syrfewr 2013/ Surveyor Inspection 2013
- Man Hwyllo a Glanio / Embarkation and Disembarkation Point

***3. Ystadegau Morwrol
Maritime Unit Statistics***

- Ystadegau Angorfeydd Harbwr / Harbour Mooring Statistics
- Ystadegau Harbyrau Eraill / Other Harbour Statistics
- Ystadegau Cyffredinol / General Statistics

***4. Cyllidebau Harbyrau
Harbour Budgets***

- Targedau Cyllideb Cyfredol 2012-13 / 2012-13 Budget Targets
- Gwariant ac Incwm Cyfredol at Diwedd Chwefror / Current Expenditure and Income to end of February
- Adolygiad Chwarter Tri / Third Quarter Review
- Ffioedd Angorfeydd Arfaethedig 2013 Proposed Fees and Charges

***Pwyllgor Ymgynghorol Harbwr
Abermaw
Harbour Consultative Committee***

19 Mawrth / March 2013

***5. Digwyddiadau
Events***

- Ras y Tri Pigyn / Three Peaks Yacht Race 2013
- Penwythnos Regata Ceufadau / Canoeing Regatta Weekend
- Gwobr Traeth / Beach Award
- Ansawdd Dwr Ymdrochi 2012 Bathing Water Quality
- Ymgynghoriad Gorchymun Cwn / Dog Control Orders Consultation

***6. Goddefiadau a Gwelliannau
Concessions and Improvements***

- Gwaredu a Diogelwch Tan Gwyllt / Disposal and Safety of Pyrotechnics
- Storfa Morwrol / Maritime Compound
- Ysgolion Harbwr / Harbour Ladders
- Rheolaeth Pontŵn / Pontoon Management
- Ardal Harbwr Aberamffra Harbour Area
- Goddefiadau Traeth a Promenâd / Beach and Promenade Concessions
- Symudiadau Tywod Gwanwyn 2013 Sand Movements
- Cynnal a Chadw Llithfeydd / Slipway Maintenance

7. Staff Harbwr / Harbour Staff

- Trefniadau Gwanwyn/Haf 2013 – Spring/Summer Arrangements 2013
- Rhaglen Waith Cynnal a Chadw 2013 Maintenance Works Programme

Uned Morwrol a Pharciau Gwledig / Maritime and Country Parks Unit

Cyfanswm wedi Cofrestru Cychod Pŵer - Total number of Powerboat Registrations

<i>Blwyddyn Year</i>	<i>Harbwr Aberdyfi</i>	<i>Harbwr Abermaw</i>	<i>Harbwr Porthmadog</i>	<i>Harbwr Pwllheli</i>	<i>Morfa Bychan</i>	<i>Traethau Gwynedd</i>	<i>Swyddfa Office</i>	<i>Cyfanswm Total</i>
2005	82	125	120	239	56	184 Abersoch	137	943
2006	80	121	58	199	80	187 Abersoch	332	1057
2007	45	111	39	183	46	102 Abersoch 8 Machroes 40 Trefor	617	1191
2008	37 Harbwr 3 Tywyn	92	30	147	25	65 Abersoch a Machroes 18 Trefor	659	1076
2009	47 Harbwr 1 Tywyn	81 Abermaw 24 Caerddaniel	26	123	30	95 Abersoch 15 Machroes 29 Trefor	702	1173
2010	37 Harbwr 0 Tywyn	112 Abermaw 16 Caerddaniel	28	160	32	110 Abersoch 17 Machroes 90 Warren 18 Trefor 17 Nefyn 38 Morfa Nefyn	714	1389
2011	25 Harbwr 1 Tywyn	63 Abermaw 7 Caerddaniel	24	150	29	62 Abersoch 12 Machroes 12 Warren 31 Trefor 6 Nefyn 46 Morfa Nefyn	701	1169
2012	23 Harbwr 4 Tywyn	48 Abermaw 18 Caerddaniel	23	23	8	70 Abersoch 4 Machroes 13 Trefor 14 Nefyn 25 Morfa Nefyn	595	868

Uned Morwrol a Pharciau Gwledig / Maritime and Country Parks Unit

Cyfanswm wedi Cofrestru Badau Dwr Personol - Total number of Personal Watercraft Registrations

<i>Blwyddyn Year</i>	<i>Harbwr Aberdyfi</i>	<i>Harbwr Abermaw</i>	<i>Harbwr Porthmadog</i>	<i>Harbwr Pwllheli</i>	<i>Morfa Bychan</i>	<i>Traethau Gwynedd</i>	<i>Swyddfa Office</i>	<i>Cyfanswm Total</i>
2005	56	153	416	162	-	-	408	1195
2006	51	148	136	108	230	136 Abersoch	399	1208
2007	31	111	66	79	175	90 Abersoch 11 Machroes 6 Trefor	471	1040
2008	32	79	46	68	150	91 Abersoch a Machroes 2 Trefor	403	871
2009	27 Aberdyfi 3 Tywyn	69 Abermaw 18 Caerddaniel	45	51	185	107 Abersoch 8 Machroes	374	892
2010	27 Aberdyfi	83 Abermaw 17 Caerddaniel	39	63	201	99 Abersoch 3 Machroes 22 Warren 1 Trefor 1 Nefyn 9 Morfa Nefyn	400	965
2011	23 Aberdyfi	39 Abermaw 3 Caerddaniel	51	65	168	71 Abersoch 3 Machroes 9 Warren 3 Nefyn 8 Morfa Nefyn	382	825
2012	9	37 Abermaw 7 Caerddaniel	24	7	86	53 Abersoch 2 Machroes 1 Trefor 3 Nefyn 6 Morfa Nefyn	390	625

DG54 - Harbwr Abermaw

Type	Account	Disgrifiad	Budget 2	Addasiad	Budget 1	Actuals	Gweddill	mrwymadau	
AGWE	0130	Gweithwyr Gpt & Ch - Cyffred	40,000	-780	39,220	17,781	-21,439	6,490	-14,949
	0150	Gweithwyr Llaw	0	0	0	8,918	8,918		8,918
	0230	Gweithwyr Gpt & Ch - Cyffred	3,130	-67	3,063	1,690	-1,373		-1,373
	0250	Gweithwyr Llaw	0	0	0	505	505		505
	0330	Gweithwyr Gpt & Ch - Cyffred	3,590	-70	3,520	0	-3,520		-3,520
	0350	Gweithwyr Llaw	0	0	0	1,801	1,801		1,801
	0601	Pensiwn A Dalwyd	540	0	540	429	-111	143	32
	0709	Tanysg I Gyrrff Proffesiynol	50	0	50	0	-50		-50
	0731	Lwfans Teliffon	330	0	330	83	-247		-247
	0803	Costau Teithio	0	0	0	6	6		6
AGWE		Sum:	47,640	-917	46,723	31,214	-15,509	6,633	-8,876
Type	Account	Disgrifiad	Budget 2	Addasiad	Budget 1	Actuals	Gweddill	mrwymadau	
BEID	1268	Cynhailaeth Trydannon-De	0	0	0	102	102		102
	1296	Addasiadau Lles	0	0	0	9,212	9,212		9,212
	1401	Cynnal Tir.-Adran-Cyffredinol	1,920	0	1,920	0	-1,920		-1,920
	1404	Offer A Chelfi - Pryniant	0	0	0	173	173		173
	1425	Coedlannau - Eiddo'R Cyngor	0	0	0	1,320	1,320		1,320
	1440	Contractwr - Taliadau Diogelu	0	0	0	2,383	2,383		2,383
	1501	Glo	0	0	0	17	17		17
	1510	Trydan	1,820	0	1,820	1,972	152		152
	1730	Dwr - Mesurydd	0	0	0	373	373		373
	1731	Dwr - Trethi Cynnwys Traenio	990	0	990	0	-990		-990
	1830	Offer Diffodd Tan-Pensaer	0	0	0	0	0		0
	1840	Nwyddau Glanhau	0	0	0	26	26		26
	1845	Casglu Sbwriel-Preifat	530	0	530	0	-530		-530
	1879	Cyflenwadau Cartref Eraill	0	0	0	4	4	1,000	1,004
BEID		Sum:	5,260	0	5,260	15,582	10,322	1,000	11,322
Type	Account	Disgrifiad	Budget 2	Addasiad	Budget 1	Actuals	Gweddill	mrwymadau	
CTRA	2100	Costau Rhedeg-Cerbydau/Peir	610	0	610	0	-610		-610
	2101	Petrol	0	0	0	198	198		198
	2710	Lwfansau Ceir - Cyffredinol	260	0	260	0	-260	672	412
CTRA		Sum:	870	0	870	198	-672	672	0
Type	Account	Disgrifiad	Budget 2	Addasiad	Budget 1	Actuals	Gweddill	mrwymadau	
DCYF	3100	Offer A Chelfi-Gweithredol	4,110	0	4,110	0	-4,110		-4,110
	3103	Offer Cymorth Gweledol	0	0	0	118	118		118
	3110	Offer Diogelwch	0	0	0	348	348		348
	3130	Offer A Chelfi - Pryniant	0	0	0	5,601	5,601		5,601
	3131	Offer A Chelfi - Cnnl & Chdw	0	0	0	375	375		375
	3171	Arwyddion Symudol - Pryniant	0	0	0	75	75		75
	3183	Cychod - Pryniant A C&Ch	0	0	0	1,395	1,395		1,395
	3250	Llyfrau A Chylchgronnau Gwein	3,000	0	3,000	1,342	-1,658		-1,658
	3480	Itemau Sy'N Bosib Ei Gwerthu	0	0	0	-20	-20		-20
	3801	Lifrau Staff	390	0	390	0	-390		-390
	3810	Dillad/Esgidiau Diogelwch	0	0	0	562	562		562
	3831	Cotiau Oel A Thrymion	0	0	0	40	40		40
	3839	Offer Personol Eraill	0	0	0	177	177		177
	3919	Argraffu Papur Pwyllgor	0	0	0	14	14		14
	3939	Defnyddiau Swyddfa	390	0	390	71	-319		-319
	4145	Is-Gontractwyr	1,310	0	1,310	0	-1,310		-1,310
	4201	Postio A Chludo Tal U/Gyrchol	100	0	100	2	-98		-98
	4210	Teleffon	600	0	600	305	-295		-295
	4220	Teleffonau Symudol	100	0	100	31	-69		-69
	4227	Pryniant - Caledwedd	0	0	0	323	323		323
	4243	Cynnal Strwythurwaith Cebiau	0	0	0	281	281		281
	4263	Radio Symudol-Trwydded	150	0	150	75	-75		-75
	4281	Ad-Amlenni Rhagdaleidig(*9366)	0	0	0	131	131		131
	4968	Profi Defnyddiau	0	0	0	61	61		61
	4975	Apeliadau - Trydydd Parti	0	0	0	3	3	1,000	1,003
DCYF		Sum:	10,150	0	10,150	11,308	1,158	1,000	2,158
Type	Account	Disgrifiad	Budget 2	Addasiad	Budget 1	Actuals	Gweddill	mrwymadau	
ETRY	5716	Contractwyr Allanol	0	0	0	285	285		285
ETRY		Sum:	0	0	0	285	285	0	285
Type	Account	Disgrifiad	Budget 2	Addasiad	Budget 1	Actuals	Gweddill	mrwymadau	
INCM	7890	Llyfrynnau & Chofroddion	-1,880	0	-1,880	-1,110	771	-2,900	-2,130
	7983	Gwerthu-Petrol/Diesel	-1,390	0	-1,390	-234	1,156		1,156
	7994	Gwerthu - Tocynnau Trydan	-50	0	-50	-20	30		30
	8061	Cofrestru Cwch Pwer	0	0	0	-223	-223		-223

	8231	Angorfeydd Parhaol	-29,850	0	-29,850	-20,655	9,195		9,195
	8232	Angorfeydd I Ymwelwyr	-1,220	0	-1,220	-1,739	-519		-519
	8233	Tollau Harbwr	-2,430	0	-2,430	-3,087	-657		-657
	8234	Lansio Cwch Power	-3,940	0	-3,940	-635	3,305		3,305
	8235	Ffioedd Gaeafu	-2,510	0	-2,510	-83	2,427		2,427
	8237	Lansio Jet Ski	0	0	0	-458	-458		-458
	8264	Gwarged/Diffyg	0	0	0	0	0		0
	8690	Rhenti - Tir/Adeiladau/Cyff.	-5,090	0	-5,090	-4,782	308		308
INCM		Sum:	-48,360	0	-48,360	-33,025	15,335	-2,900	12,435
		Cyfanswm	15,560	-917	14,643	25,561	10,918	6,405	17,323

DG55 - Harbwr Aberdyfi

Type	Account	Disgrifiad	Budget 2	Addasiad	Budget 1	Actuals	Gweddill	Ymrwymadau	
AGWE	0130	Gweithwyr Gpt & Ch - Cyffred	40,000	-780	39,220	17,781	-21,439	7,633	-13,806
	0150	Gweithwyr Llaw	0	0	0	8,291	8,291		8,291
	0230	Gweithwyr Gpt & Ch - Cyffred	2,440	7	2,447	1,225	-1,222		-1,222
	0250	Gweithwyr Llaw	0	0	0	399	399		399
	0330	Gweithwyr Gpt & Ch - Cyffred	8,880	-170	8,710	3,894	-4,816		-4,816
	0350	Gweithwyr Llaw	0	0	0	1,730	1,730		1,730
	0709	Tanysg I Gyrrff Proffesiynol	50	0	50	0	-50		-50
	0731	Lwfans Teliffon	330	0	330	83	-247		-247
	0950	Profion Iechyd	0	0	0	120	120		120
	0953	Prawf Llygaid	0	0	0	73	73		73
AGWE		Sum:	51,700	-943	50,757	33,597	-17,160	7,633	-9,527
Type	Account	Disgrifiad	Budget 2	Addasiad	Budget 1	Actuals	Gweddill	Ymrwymadau	
BEID	1200	Cynnal A Chadw Adrannau	13,900	0	13,900	0	-13,900		-13,900
	1251	Paentio - Allanol	0	0	0	2,240	2,240		2,240
	1296	Addasiadau Lles	0	0	0	970	970		970
	1401	Cynnal Tir -Adran-Cyffredinol	2,030	0	2,030	0	-2,030		-2,030
	1440	Contractwr - Taliadau Diogelu	0	0	0	3,690	3,690		3,690
	1510	Trydan	1,240	0	1,240	1,641	401		401
	1730	Dwr - Mesurydd	0	0	0	1,939	1,939		1,939
	1731	Dwr - Trethi Cynnwys Traenio	320	0	320	0	-320		-320
	1830	Offer Diffodd Tan-Pensaer	0	0	0	0	0		0
	1845	Casglu Sbwriel-Preifat	400	0	400	722	322	3,000	3,322
BEID		Sum:	17,890	0	17,890	11,203	-6,687	3,000	-3,687
Type	Account	Disgrifiad	Budget 2	Addasiad	Budget 1	Actuals	Gweddill	Ymrwymadau	
CTRA	2100	Costau Rhedeg-Cerbydau/Peir	590	0	590	0	-590		-590
	2101	Petrol	0	0	0	445	445		445
	2710	Lwfansau Ceir - Cyffredinol	130	0	130	0	-130	275	145
CTRA		Sum:	720	0	720	445	-275	275	0
Type	Account	Disgrifiad	Budget 2	Addasiad	Budget 1	Actuals	Gweddill	Ymrwymadau	
DCYF	3100	Offer A Chelfi-Gweithredol	6,070	0	6,070	0	-6,070		-6,070
	3110	Offer Diogelwch	0	0	0	176	176		176
	3130	Offer A Chelfi - Pryniant	0	0	0	3,973	3,973		3,973
	3131	Offer A Chelfi - Cnnl & Chdw	0	0	0	227	227		227
	3183	Cychod - Pryniant A C&Ch	0	0	0	99	99		99
	3810	Dillad/Esgidiau Diogelwch	390	0	390	282	-108		-108
	3839	Offer Personol Eraill	0	0	0	409	409		409
	3919	Argraffu Papur Pwyllgor	0	0	0	17	17		17
	3939	Defnyddiau Swyddfa	370	0	370	48	-322		-322
	4201	Postio A Chludo Tal U/Gyrchol	100	0	100	0	-100		-100
	4208	Amlenni Rhagdaledig	0	0	0	32	32		32
	4210	Teleffon	630	0	630	412	-218		-218
	4220	Teleffonau Symudol	100	0	100	147	47		47
	4240	Rhwydweithiau-Llinell Data	680	0	680	0	-680		-680
	4263	Radio Symudol-Trwydded	150	0	150	0	-150	2,500	2,350
DCYF		Sum:	8,490	0	8,490	5,823	-2,667	2,500	-167
Type	Account	Disgrifiad	Budget 2	Addasiad	Budget 1	Actuals	Gweddill	Ymrwymadau	
GCEF	6328	Ffi Gwein/Addas Ysw.Gwl.(9328)	0	0	0	41	41		41
GCEF		Sum:	0	0	0	41	41	0	41
Type	Account	Disgrifiad	Budget 2	Addasiad	Budget 1	Actuals	Gweddill	Ymrwymadau	
INCM	7983	Gwerthu-Petrol/Diesel	0	0	0	18	18	-1,663	-1,645
	8231	Angorfeydd Parhaol	-25,480	0	-25,480	-15,040	10,440		10,440
	8232	Angorfeydd I Ymwelwyr	-2,290	0	-2,290	-318	1,972		1,972
	8233	Tollau Harbwr	-3,400	0	-3,400	-2,762	638		638
	8234	Lansio Cwch Power	-7,820	0	-7,820	-833	6,987		6,987
	8235	Ffioedd Gaeafu	-850	0	-850	-979	-129		-129
	8237	Lansio Jet Ski	0	0	0	-90	-90		-90
	8690	Rhenti - Tir/Adeiladau/Cyff.	-860	0	-860	-8,011	-7,151		-7,151
INCM		Sum:	-40,700	0	-40,700	-28,016	12,684	-1,663	11,021
		Cyfanswm	38,100	-943	37,157	23,092	-14,065	11,745	-2,320

DG50 - Traethau									
Type	Account	Disgrifiad	Budget 2	Addasiad	Budget 1	Actuals	Gweddill	Ymrwymiadau	
AGWE	0130	Gweithwyr Gpt & Ch - Cyffred	37,140	-730	36,410	14,902	-21,508	10,611	-10,897
	0150	Gweithwyr Llaw	95,630	-1,870	93,760	107,409	13,649		13,649
	0205	Athrawon Preswyl	0	0	0	155	155		155
	0230	Gweithwyr Gpt & Ch - Cyffred	2,150	2	2,152	917	-1,235		-1,235
	0250	Gweithwyr Llaw	3,950	-79	3,871	6,427	2,556		2,556
	0330	Gweithwyr Gpt & Ch - Cyffred	8,240	-160	8,080	3,190	-4,890		-4,890
	0350	Gweithwyr Llaw	4,600	-90	4,510	3,380	-1,130		-1,130
	0800	Hyfforddiant	2,650	0	2,650	0	-2,650		-2,650
	0810	Costau Arlwyo A Man Cyfarfod	0	0	0	180	180		180
	0817	Hyfforddiant Cymorth Cyntaf	0	0	0	270	270		270
	0960	Hysbysebu Am Weithwyr	640	0	640	0	-640		-640
AGWE		Sum:	155,000	-2,927	152,073	136,830	-15,243	10,611	-4,632
Type	Account	Disgrifiad	Budget 2	Addasiad	Budget 1	Actuals	Gweddill	Ymrwymiadau	
BEID	1200	Cynnal A Chadw Adrannau	8,810	0	8,810	0	-8,810		-8,810
	1223	Gwasanaeth Plymio/Glanwaith	0	0	0	175	175		175
	1401	Cynnal Tir.-Adran-Cyffredinol	18,640	0	18,640	0	-18,640		-18,640
	1407	Arwyddion Ac Hysbysfyrddau	0	0	0	15	15		15
	1412	Taliad Contractwyr (Tirlunio)	0	0	0	1,399	1,399		1,399
	1440	Contractwr - Taliadau Diogelu	0	0	0	279	279		279
	1505	Olew	0	0	0	2,749	2,749		2,749
	1510	Trydan	700	0	700	387	-313		-313
	1522	Nwy - Propane, Butane, Calor	230	0	230	277	47		47
	1602	Rhenti - Adeiladau	870	0	870	2,496	1,626		1,626
	1612	Les Yr Arfordir	16,600	0	16,600	4,960	-11,640		-11,640
	1711	Treth Nndr-Cyngorau Eraill	110	0	110	0	-110		-110
	1730	Dwr - Mesurydd	310	0	310	1,645	1,335		1,335
	1840	Nwyddau Glanhau	0	0	0	33	33		33
	1850	Nwyddau Glanhau Ffenest	0	0	0	50	50	20,000	20,050
BEID		Sum:	46,270	0	46,270	14,465	-31,805	20,000	-11,805
Type	Account	Disgrifiad	Budget 2	Addasiad	Budget 1	Actuals	Gweddill	Ymrwymiadau	
CTRA	2101	Petrol	11,400	0	11,400	346	-11,054		-11,054
	2102	Derv	8,170	0	8,170	1,174	-6,996		-6,996
	2103	Trwyddedau Cerbydau	1,220	0	1,220	1,248	28		28
	2104	Diesel Coch	540	0	540	0	-540		-540
	2105	Teiars/Tiwbiau	0	0	0	8	8		8
	2107	Diesel Tanciau	0	0	0	6,296	6,296		6,296
	2110	Olew Iro	100	0	100	0	-100		-100
	2115	Cynnal A Chadw,Sbarion Ayb	8,290	0	8,290	371	-7,919		-7,919
	2117	Prawf Mot	0	0	0	88	88		88
	2140	Costau Rheoli Fflyd	3,410	0	3,410	2,558	-852		-852
	2170	Trwsio -Llafur	0	0	0	3,148	3,148		3,148
	2171	Trwsio-Defnyddiau	0	0	0	6,655	6,655		6,655
	2172	Cynnal Arferol-Llafur	0	0	0	897	897		897
	2320	Cludiant - Lesu Gweithredol	0	0	0	3,655	3,655		3,655
	2710	Lwfansau Ceir - Cyffredinol	0	0	0	67	67	4,000	4,067
CTRA		Sum:	33,130	0	33,130	26,511	-6,619	4,000	-2,619
Type	Account	Disgrifiad	Budget 2	Addasiad	Budget 1	Actuals	Gweddill	Ymrwymiadau	
DCYF	3010	Offer Swyddfa - Pryniant	0	0	0	20	20		20
	3100	Offer A Chelfi-Gweithredol	12,500	0	12,500	0	-12,500		-12,500
	3103	Offer Cymorth Gweledol	0	0	0	965	965		965
	3110	Offer Diogelwch	0	0	0	1,701	1,701		1,701
	3130	Offer A Chelfi - Pryniant	0	0	0	1,944	1,944		1,944
	3131	Offer A Chelfi - Cnnl & Chdw	0	0	0	2,156	2,156		2,156
	3132	Offer A Chelfi - Hurio	0	0	0	1,226	1,226		1,226
	3138	Offer Gweithdy Trwm - Hurio	0	0	0	0	0		0
	3139	Cytundeb Cynhaliath	0	0	0	2,156	2,156		2,156
	3171	Arwyddion Symudol - Pryniant	0	0	0	802	802		802
	3183	Cychod - Pryniant A C&Ch	0	0	0	2,485	2,485		2,485
	3759	Bwydydd Cyffredinol	0	0	0	59	59		59
	3800	Dillad Lifrau A'U Golchi	3,330	0	3,330	0	-3,330		-3,330
	3810	Dillad/Esgidiau Diogelwch	0	0	0	2,681	2,681		2,681
	3831	Cotiau Oel A Thrymion	0	0	0	74	74		74
	3839	Offer Personol Eraill	0	0	0	495	495		495
	3920	Argraffu - Cyffredinol	0	0	0	261	261		261
	3939	Defnyddiau Swyddfa	2,460	0	2,460	49	-2,411		-2,411
	3941	Man-Ddefnyddiau Cyfrifiadurol	0	0	0	137	137		137
	3980	Argraffu Canolog (C9362)	0	0	0	36	36		36

	4156	Hurio Cwmni Diogelwch	0	0	0	930	930		930
	4201	Postio A Chludo Tal U/Gyrchol	0	0	0	13	13		13
	4210	Teleffon	6,200	0	6,200	5,253	-947		-947
	4220	Teleffonau Symudol	770	0	770	312	-458		-458
	4222	Teleffon-Pryniant	0	0	0	98	98		98
	4263	Radio Symudol-Trwydded	380	0	380	0	-380		-380
	4280	Ad-Postio(*9365)	0	0	0	19	19		19
	4713	Tanysgrifiadau	160	0	160	0	-160		-160
	4802	Gwariant Cyfreithiol	0	0	0	480	480		480
	4811	Ffioedd Amrywiol	0	0	0	25	25		25
	4903	Treth "Landfill"	0	0	0	47	47		47
	4911	Anifeiliaid Wedi Marw	0	0	0	218	218		218
	4921	Trwydded Rheolaeth Gwastraff	0	0	0	168	168		168
	4969	Gwella'R Amgylchedd	0	0	0	150	150		150
	4975	Apeliadau - Trydydd Parti	0	0	0	937	937		937
	4988	Pryniant Ar Gyfer Profion	0	0	0	1,449	1,449	3,000	4,449
DCYF		Sum:	25,800	0	25,800	27,347	1,547	3,000	4,547
Type	Account	Disgrifiad	Budget 2	Addasiad	Budget 1	Actuals	Gweddill	Ymrwymadau	
ETRY	5210	Casglu Sbwriel-Sylfaenol	136,450	0	136,450	0	-136,450	136,450	0
	5218	Casglu Sbwriel(Atodol)	5,620	0	5,620	783	-4,837	4,837	0
	5716	Contractwyr Allanol	3,380	0	3,380	730	-2,650	2,650	0
ETRY		Sum:	145,450	0	145,450	1,513	-143,937	143,937	0
Type	Account	Disgrifiad	Budget 2	Addasiad	Budget 1	Actuals	Gweddill	Ymrwymadau	
INCM	7505	Ad-Daliad Cynghorau Eraill	0	0	0	-7,000	-7,000	-2,812	-9,812
	7641	Tenantiad-Ad Trydan/Dwr	0	0	0	-1,108	-1,108		-1,108
	7670	Rhoddion	0	0	0	-3,670	-3,670		-3,670
	7671	Incwm Uned Ffilmiau	0	0	0	-1,103	-1,103		-1,103
	7993	Gwerthu - Cerbydau	0	0	0	-4,735	-4,735		-4,735
	8061	Cofrestru Cwch Pwer	-540	0	-540	-35,232	-34,692		-34,692
	8069	Cofrestru Jet Ski	-8,060	0	-8,060	-9,576	-1,516		-1,516
	8234	Lansio Cwch Power	-33,720	0	-33,720	-14,524	19,196		19,196
	8236	Consesiynnu	-19,030	0	-19,030	-15,143	3,887		3,887
	8237	Lansio Jet Ski	0	0	0	-21,687	-21,687		-21,687
	8241	Maes Parcio	-151,200	0	-151,200	-66,474	84,726		84,726
	8675	Rhenti - Pori	0	0	0	-150	-150		-150
	8690	Rhenti - Tir/Adeiladau/Cyff.	0	0	0	-937	-937		-937
INCM		Sum:	-212,550	0	-212,550	-181,339	31,211	-2,812	28,399
		Cyfanswm	193,100	-2,927	190,173	25,326	-164,847	178,736	13,889

Chwyddiant ar Incwm 2013-14

	Gwariant Col 18 £	Gwariant Col 30 £	Chwyddiant Gwariant Col 31 £	Addasu £	Gwariant Terf £	Gwahaniaeth mewn £	Gwahaniaeth mewn %	Cynnydd £ yn y Targed Chwyddiant Col 31 iii £	Targed Terfynol Col 34 £
Hafan	552,630	556,440	5,750		562,190	9,560	1.73%	-30,100.00	-1,560,550.00
Traethau	404,700	405,860	4,670		410,530	5,830	1.44%	-3,070.00	-215,620.00
Harbwr Pwllheli	54,350	54,440	570		55,010	660	1.21%	-1,270.00	-105,080.00
Harbwr Porthmadog	72,630	73,780	550		74,330	1,700	2.34%	-1,820.00	-79,730.00
Harbwr Abermaw	63,330	63,360	670		64,030	700	1.11%	-540.00	-48,900.00
Harbwr Aberdyfi	78,260	78,410	640		79,050	790	1.01%	-410.00	-41,110.00
Cyfanswm Harbyrau	268,570	269,990	2,430		272,420	3,850	1.43%	-4,040.00	-274,820.00
Doc Fic	88,430	88,490	1,010		89,500	1,070	1.21%	-1,380.00	-114,930.00
Padarn	195,310	195,720	1,800		197,520	2,210	1.13%	-2,250.00	-170,080.00
Glynllifon	112,200	112,290	1,780		114,070	1,870	1.67%	-1,740.00	-85,940.00

Harbwr Abermaw Harbour
2013 / 2014

Eithrio T.A.W	2012-13 Ffi lleol Local Fee	2012-13 Eraill Other	2013-14 Ffi lleol Local Fee	2013-14 Eraill Other	Prices exclude V.A.T
Trwydded angorfa blynyddol fesul medr, neu rhan o fedr + Tollau Harbwr – Cychod Pleser	-	26.53	-	26.93	Mooring licence per metre per annum, or part of metre + Harbour Dues - Pleasure Craft
Tollau Harbwr y fedr – pob llestr	-	4.78	-	4.85	Harbour Dues per meter – all vessels
Taliadau llithrfa cychod pŵer dros 10HP (eithrio BDP)	Fel rhestr lansio	Fel rhestr lansio	Fel rhestr lansio	Fel rhestr lansio	Slipway charges power boats over 10HP (not PW)
Cychod bychain, peiriant 10HP					Small boats engine, max 10HP
Dyddiol	5.00	5.00	5.00	5.00	Daily
Tymhorol	41.67	41.67	41.67	41.67	Seasonal
Cwch ymwelwyr – Dyddiol neu rhan o ddiwrnod					Visiting Vessels – Daily or part of day
Cwch Ymweld	5.00	5.00	5.00	5.00	Visiting Vessels
	-	-			
Cychod cario teithwyr y fedr + Tollau Harbwr	22.09	22.97	22.42	23.31	Passenger carrying vessels per metre + Harbour Dues per meter
Pysgota/Siarter/Masnachol y flwyddyn + Tollau Harbwr y fedr	-	22.97	-	23.31	Fishing/Charter/Commercial per meter + Harbour Dues per meter
Cychod yn ymweld a'r harbwr y dydd neu rhan o'r dydd	-	51.25	-	52.02	Commercial vessels visiting per day or part of day
Ffioedd compownd pysgotwyr (y flwyddyn) – Pysgotwyr llawn amser	-	278.49	-	282.67	Fishermen's compound (per annum) – Full time fishermen
Ffioedd compownd pysgotwyr (y flwyddyn) – Defnyddwyr masnachol morol	-	300.06	-	304.56	Fishermen's Compound (per annum) – Marine commercial
Ffioedd compownd pysgotwyr (y flwyddyn) – Defnyddwyr masnachol eraill	-	321.49	-	326.31	Fishermen's Compound (per annum) – Other commercial users.
Ffi cosb – Glanhau Ysbwriel	-	89.86	-	91.21	Penalty Costs – Removal of refuse/
Gordal-defnydd tir tu allan i'r ardal benodedig y fedr sgwar yr wythnos	-	4.10	-	4.16	Surcharge – additional storage area outside of allocated plot - per M2 per week. Equipment or vehicles.
Storio tymor yr haf yn ardal y Cei neu diroedd eraill y fedr yr wythnos neu rhan wythnos 01 Ebrill – 30 Medi	-	5.25	-	5.33	Summer Storage on Quay or other land per meter per week or part of week 01 April – 30 September
Storio tymor y gaeaf yn ardal y Cei neu diroedd eraill y fedr y mis neu unrhyw rhan o fis 01 Hydref – 31 Mawrth – isafswm 7 medr	-	3.30	-	5.38	Winter Storage on Quay or other land per metre per month or any part of month 01 October – 31 March – min 7mtrs
Rhent llogi angorfa Abermaw	-	231.61	-	235.08	Mooring Rental Abermaw
Diddymu cais angorfa	Gwelir isod	See below	Gwelir isod	See below	Cancellation of mooring application
Diddymu cais angorfa. Gorddewisol	Rheol 1/18	Rule 1/18	Rheol 1/18	Rule 1/18	Cancellation of mooring application. Discretionary

Harbwr Aberdyfi Harbour
2013 / 2014

Eithrio T.A.W	2012-13 Ffi lleol Local Fee	2012-13 Eraill Other	2013-14 Ffi lleol Local Fee	2013-14 Eraill Other	Prices exclude V.A.T
Trwydded angorfa blynyddol fesul medr, neu rhan o fedr + Tollau Harbwr. Cychod Pleser	-	26.53		26.93	Mooring licence per metre per annum, or part of metre + Harbour Dues. Pleasure Craft
Tollau Harbwr y fedr – pob llestr	-	4.78		4.85	Harbour Dues per meter – all vessels
Taliadau llithrfa cychod pŵer dros 10HP (eithrio BDP)	Fel rhestr lansio	Fel rhestr lansio	Fel rhestr lansio	Fel rhestr lansio	Slipway charges power boats over 10HP (not PW)
Cychod bychain peiriant 10HP					Small boats engine max 10HP
Dyddiol	5.00	5.00	5.00	5.00	Daily
Tymhorol	41.67	41.67	41.67	41.67	Seasonal
Cwch ymwelwyr – Dyddiol neu rhan o ddiwrnod					Visiting Vessels – Daily or part of day
Cwsmeriaid Harbwr/Marina Cyngor Gwynedd	5.00	5.00	5.00	5.00	Gwynedd Council Harbour/Marina Clients
Pob Cwch Ymweld Arall	-	-			All Other Visiting Vessels
Cychod cario teithwyr y fedr + Tollau Harbwr fesul medr	22.09	22.97	22.42	23.31	Passenger carrying vessels per metre + Harbour Dues per meter
Pysgota/Siarter/Masnachol y flwyddyn + Tollau Harbwr fesul medr y flwyddyn	-	22.97	-	23.31	Fishing/Charter/Commercial per meter + Harbour Dues per meter per annum
Cychod masnachol yn ymweld a'r harbwr y dydd neu rhan o'r dydd	-	51.25	-	52.02	Commercial vessels visiting per day or part of day
Storio tymor yr haf yn ardal y Cei neu diroedd eraill y fedr yr wythnos neu rhan wythnos 01 Ebrill – 30 Medi	-	5.25	-	5.33	Summer Storage on Quay or other land per meter per week or part of week 01 April – 30 September
Storio tymor y gaeaf yn ardal y Cei neu diroedd eraill y fedr y mis neu unrhyw rhan o fis 01 Hydref – 31 Mawrth – isafswm ffi 7 medr	-	3.30	-	3.35	Winter Storage on Quay or other land per metre per month or any part of month - 01 October – 31 March – min charge 7 meters.
Rhent Llogi Angorfa Aberdyfi	-	231.61	-	235.08	Mooring Rental Aberdyfi
Diddymu cais angorfa	Gwelir isod	See below	Gwelir isod	See below	Cancellation of mooring application
Diddymu cais angorfa. Gorddewisol	Rheol 1/18	Rule 1/18	Rheol 1/18	Rule 1/18	Cancellation of mooring application. Discretionary.



Gwasanaeth Morwrol / Maritime Unit

Ffioedd Lansio a Cofrestru Cychod Pŵer & Badau Dŵr Personol Powerboats & Personal Watercraft Launching and Registration Fees



01/04/2013 – 31/03/2014

Holl ffioedd yn cynnwys TAW / All fees inclusive of VAT

Ffi Adnewyddiad (Trwyddedau Bach)	2012/13	2013/14	Renewal Fees (Small Permits)
Cofrestru Blynyddol - Trwyddedau Cofrestru Bach yn unig			Annual Re-registration – Small Registration permits only
Ceisiadau post i'r Brif Swyddfa Forwrol yn unig	25.00	25.00	Postal applications to the Council Maritime Office only
Ceisiadau mewn person yn Swyddfeydd yr Harbyrau neu ar y Traethau	30.00	30.00	In person applications at the Harbour Offices or at the Beaches
Ffi Adnewyddiad (Trwyddedau Mawr a Bychan)			Renewal Fees (Large and Small Permits)
Cofrestru Blynyddol - Rhifau Adnabod + Trwydded Cofrestru			Annual Registration – Identification Number + Registration Permits
Ceisiadau post i'r Brif Swyddfa Forwrol	35.00	35.00	Postal applications to the Council Maritime Office only
Ceisiadau mewn person yn Swyddfeydd yr Harbyrau neu ar y Traethau	40.00	40.00	In person applications at the Harbour Offices or at the Beaches
Ceisiadau Newydd			New Applications
Cofrestru Blynyddol - Rhifau Adnabod + Trwydded Cofrestru			Annual Registration – Identification No + Registration Permits
Ceisiadau post i'r Brif Swyddfa Forwrol	35.00	35.00	Postal applications to the Council Maritime Office only
Ceisiadau mewn person yn Swyddfeydd yr Harbyrau neu ar y Traethau	40.00	40.00	In person applications at the Harbour Offices or at the Beaches
Trwyddedau Lansio			Launching Permit
Lansio dyddiol			Daily launch
Yn Swyddfeydd yr Harbyrau neu ar y Traethau	12.00	10.00	At the Harbour Offices or at the Beaches
Lansio Blynyddol (1 Ebrill – 31 Mawrth) – cynnwys ffi cofrestru			Annual Launching (1 April – 31 March) – inclusive of registration fee
Ceisiadau post i'r Brif Swyddfa Forwrol	130.00	130.00	Postal applications to the Council Maritime Office
Ceisiadau mewn person yn Swyddfeydd yr Harbyrau neu ar y Traethau	150.00	150.00	In person applications at the Harbour Offices or at the Beaches
Trosglwyddo / Aiddodiad			Transfer / Replacement
Ceisiadau drwy'r post yn unig - Prif Swyddfa Forwrol			Postal application only - Council Maritime Office
Trwyddedau Cofrestru yn unig (Trwyddedau Bach)	25.00	25.00	Registration permits only (Small Permits)
Rhifau Adnabod a Trwyddedau Cofrestru (Trwyddedau Mawr + Bach)	35.00	35.00	Identification Numbers and Registration Permits (Large + Small Permits)
Cychod llai na 10 HP			Vessels under 10 HP
Ffi Cofrestru Blynyddol – Ceisiadau mewn person yn unig			Annual Registration Fee - In person application only
Harbyrau neu'r Traethau gyda'r cwch ar gael er ei archwilio	20.00	20.00	Harbour or Beaches, with vessel available for inspection

Uned Morwrol a Pharciau Gwledig – Maritime and Country Parks Unit

FFIOEDD A THALIADAU CYFFREDINOL / GENERAL FEES AND CHARGES

Prisiau Eithrio TAW	2011-12	2012-13	2013-14	Prices exclude VAT
Rhaff priodol i angorfa. a gefynnau. (macsimwm 5 medr)	17.50	-----	-----	Suitable mooring warp including shackle, (Maximum 5 Meters)
Rhaff cysylltiol a bwi codi	20.00	22.00	25.00	Link line and pickup buoy
Gosod rhaffau angorfeydd	25.00	30.00	35.00	Fitting of mooring lines.
Ffi Cytundeb Angorfa Trefor (fesul llestr)	36.47	37.93	38.50	Trefor Mooring Fee Agreement (per vessel)
Trwydded Cychwyr - Pwer {Dim TAW}	40.00	50.00	50.00	Boatman's Licence - Power { No VAT }
Trwydded Perchennog - Pwer {Dim TAW}	50.00	60.00	60.00	Proprietor's Licence - Power { No VAT }
Trwydded Cwch Pleser - Rhwyfo { Dim TAW }	10.00	12.00		Pleasure Boat Licence - Rowing { No VAT }
Cychod hwylio dingi gyda/heb peiriant (Dyddiol)	4.17	-----	-----	Sailing dinghy with/without outboards (Daily)
Cychod hwylio dingi gyda/heb peiriant (Tymhorol)	37.50	41.66	-----	Sailing dinghy with/without outboards (Seasonal)
Cychod pwr hyd at 3.5 medr - peiriant dan 10HP (Dyddiol) Ceisiadau mewn person yn unig	4.58	-----	-----	Powerboats up to 3.5 metres - engine under 10HP (Daily) In person applications only
Cychod pwr hyd at 3.5 medr - peiriant dan 10HP (Blwyddyn) Ceisiadau mewn person yn unig	45.83	-----	-----	Powerboats up to 3.5 metres - engine under 10HP (Annual) In person applications only

Abermaw / Barmouth**Cyngor - Council:** Cyngor Gwynedd

Blwyddyn - Year: 2012	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 2011	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 2010	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 2009	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 2008	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Da	Water quality: Good
Blwyddyn - Year: 2007	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 2006	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 2005	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 2004	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 2003	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 2002	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 2001	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 2000	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 1999	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 1998	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 1997	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 1996	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 1995	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 1994	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 1993	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Da	Water quality: Good
Blwyddyn - Year: 1992	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Da	Water quality: Good
Blwyddyn - Year: 1991	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Da	Water quality: Good
Blwyddyn - Year: 1990	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Da	Water quality: Good

Tabl Data Table

	Dyddiad Date	intestinal enterococci colonies/100ml	escherichia coli colonies/100ml	total coliform colonies/100ml	faecal coliform colonies/100ml	faecal streptococci colonies/100ml	Safon Classification
1	09/05/12 12:10:00 PM	< 10	< 10				Uwch / Higher
2	17/05/12 10:30:00 AM	< 10	< 10				Uwch / Higher
3	25/05/12 1:35:00 PM	< 10	< 10				Uwch / Higher
4	29/05/12 12:05:00 PM	< 10	< 10				Uwch / Higher
5	06/06/12 2:05:00 PM	64	109				Isafswm/Minimum
6	11/06/12 3:05:00 PM	< 10	64				Uwch / Higher
7	22/06/12 1:15:00 PM	36	135				Isafswm/Minimum
8	30/06/12 4:20:00 PM	< 10	< 10				Uwch / Higher
9	05/07/12 3:15:00 PM	< 10	18				Uwch / Higher
10	09/07/12	< 10	91				Uwch / Higher

11	19/07/12 10:25:00 AM	< 10	100				Uwch / Higher
12	29/07/12 2:05:00 PM	< 10	27				Uwch / Higher
13	03/08/12 11:15:00 AM	< 10	< 10				Uwch / Higher
14	06/08/12 2:15:00 PM	< 10	18				Uwch / Higher
15	17/08/12 12:40:00 PM	18	36				Uwch / Higher
16	23/08/12 1:00:00 PM	< 10	< 10				Uwch / Higher
17	29/08/12 3:20:00 PM	< 10	220				Isafswm/Minimum
18	04/09/12 4:10:00 PM	< 10	36				Uwch / Higher
19	17/09/12 12:55:00 PM	27	173				Isafswm/Minimum
20	20/09/12 11:45:00 AM	< 10	< 10				Uwch / Higher

Fairbourne**Cyngor - Council:** Cyngor Gwynedd

Blwyddyn - Year: 2012	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 2011	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 2010	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 2009	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 2008	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 2007	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 2006	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 2005	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 2004	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 2003	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 2002	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 2001	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Da	Water quality: Good
Blwyddyn - Year: 2000	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Da	Water quality: Good
Blwyddyn - Year: 1999	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 1998	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Da	Water quality: Good
Blwyddyn - Year: 1997	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 1996	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 1995	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Da	Water quality: Good
Blwyddyn - Year: 1994	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Ardderchog	Water quality: Excellent
Blwyddyn - Year: 1993	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Da	Water quality: Good
Blwyddyn - Year: 1992	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Da	Water quality: Good
Blwyddyn - Year: 1991	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Da	Water quality: Good
Blwyddyn - Year: 1990	Ansawdd Dwr Ymdrochi: Da	Water quality: Good

Tabl Data Table

	Dyddiad Date	intestinal enterococci colonies/100ml	escherichia coli colonies/100ml	total coliform colonies/100ml	faecal coliform colonies/100ml	faecal streptococci colonies/100ml	Safon Classification
1	11/05/12 1:50:00 PM	< 10	18				Uwch / Higher
2	21/05/12 3:10:00 PM	< 10	< 10				Uwch / Higher
3	27/05/12 1:55:00 PM	< 10	< 10				Uwch / Higher
4	31/05/12 12:10:00 PM	27	64				Uwch / Higher
5	10/06/12 3:20:00 PM	64	530				Isafswm/Minimum
6	14/06/12, 1:30:00 PM	< 10	< 10				Uwch / Higher
7	19/06/12 4:35:00 PM	< 10	< 10				Uwch / Higher
8	27/06/12 3:00:00 PM	< 10	< 10				Uwch / Higher
9	03/07/12 10:30:00 AM	< 10	27				Uwch / Higher
10	13/07/12	< 10	< 10				Uwch / Higher

11	19/07/12 12:55:00 PM	27	230				Isafswm/Minimum
12	25/07/12 2:00:00 PM	< 10	< 10				Uwch / Higher
13	31/07/12 2:00:00 PM	< 10	< 10				Uwch / Higher
14	10/08/12 11:50:00 AM	< 10	< 10				Uwch / Higher
15	18/08/12 2:00:00 PM	< 10	< 10				Uwch / Higher
16	28/08/12 11:50:00 AM	< 10	27				Uwch / Higher
17	05/09/12 4:55:00 PM	< 10	< 10				Uwch / Higher
18	13/09/12 12:40:00 PM	< 10	18				Uwch / Higher
19	21/09/12 1:50:00 PM	< 10	27				Uwch / Higher
20	27/09/12 2:40:00 PM	127	460				Isafswm/Minimum